

GARANCIJA je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napake uporabe postane garancija nična in neveljavna.

UPORABA: Pred vsako uporabo se prepričajte, da je baterija aparata polna. Ta aparat ne deluje v mrežnem AC napajanju.

SEDELUJMO PRI PRIZADEVANJIH ZA ZAŠČITO OKOLJA!

- ❶ Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo. Zato jo oddajte na žbriho mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisi center, kjer jo boste ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev Če želite odstraniti akumulatorje L-I-ON, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Ohlajše naprave odprite z orodjem, prerežite akumulatorje in reciklirajte akumulatorje na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com.

SK Pred postavitvijo pristroja si prečitajte pokyny a předcházající nebezpečnostní upozornění nesprávnou manipulací.

Hybridný zastrihávač brady

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Abý bola zaistená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí, ...).
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú sa záruka nevzťahuje.
- Instalácia prístroja a jeho používanie musí byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.

- Zastrihávač brady môže byť používaný deťmi od 3 rokov pod dohľadom.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zvláštnymi fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným používaním tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebiteľom môžu len čítať a používaťelskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- UPOZORNENIE:** Časťi, ktoré sú chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodou odpojiť. Vždy sa vyhýbajte na použitie vo vani alebo pod sprchu. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.

- VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.
- ❧ Odpojitelný napájací zdroj 0950: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.

- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu význam len kvalifkované osoby.
- Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpažšie a citlivé oblasti.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomôže osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým porušeniam a keď ste ho prestali používať.

- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.
- Pri odpojení z elektrickej siete netiahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predvážiaci štítok.
- Nestlačte ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte pri teplote nad 35 ° C.
- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadl, ak normálne nefunguje.
- Po každom použití vyčistite čepele zastrihávača malým štetcom.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely. V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

UVEDENIE DO POUŽITIA: Dbajte, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné nabíjať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvoríte kryt prístroja, prerežete vodiče a akumulatory recyklovate vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

BG Прочетете указанията, преди да използвате уреда, за да избегнете всякакви рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Хибридна машинка за подстригване

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електроенергични ви мерка. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
- Инсталационно на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.
- Машинката за подстригване може да се използва от деца на възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.
- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбираят опасностите. Съреда не трябва да си играят деца. Да не се използва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

- Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Части, которые вы держите руками, перед очисткой водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном.

Подходяща за използване във ваната или под душа. Можно мыть под краном.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте само откачания се зареден модул, предоставен с този уред.
- ❧ Откачач се зареден модул 0950: Уреда трябва да бъде използван единствено с предоставяния захранващ блок 0950.

- Този уред съдържа батерии, които могат да бъдат сменени единствено от квалифицирани лица.

Уредът не е предназначен за работа, докато се зарежда.

- Не използвайте на паричници или чувствителни зони.
- Уредът не е предвиден да бъде използван от лица (ограничени от деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава преведени указания относно ползването на уреда. Нагледните деца, за да се уверите, че не играят с уреда.

- Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работя с не.

- Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

- Не дърпайте захраняния кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.

- Не използвайте удебителит.

- Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.

- Не използвайте при температури над 35°C.

- Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервизен център, в слу-чай че уредът е падал или не работи нормално.

- ПОЧИСТВАЙТЕ НОЖЕТЕ НА МАШИНАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ С МАЛКА ЧЕТЧУЦА** веднъж ползване.

ГARANCIJA

Pred vsako uporabo se prepričajte, da je baterija aparata polna. Ta aparat ne deluje v mrežnem AC napajanju.

SEDELUJMO PRI PRIZADEVANJIH ZA ZAŠČITO OKOLJA!

- ❶ Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo. Zato jo oddajte na žbriho mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisi center, kjer jo boste ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev Če želite odstraniti akumulatorje L-I-ON, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Ohlajše naprave odprite z orodjem, prerežite akumulatorje in reciklirajte akumulatorje na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com.

SK Pred postavitvijo pristroja si prečitajte pokyny a předcházající nebezpečnostní upozornění nesprávnou manipulací.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Abý bola zaistená Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí, ...).
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú sa záruka nevzťahuje.
- Instalácia prístroja a jeho používanie musí byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.

- Zastrihávač brady môže byť používaný deťmi od 3 rokov pod dohľadom.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zvláštnymi fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným používaním tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebiteľom môžu len čítať a používaťelskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- UPOZORNENIE:** Časťi, ktoré sú chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodou odpojiť. Vždy sa vyhýbajte na použitie vo vani alebo pod sprchu. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.

- VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.
- ❧ Odpojitelný napájací zdroj 0950: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.

- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu význam len kvalifkované osoby.
- Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpažšie a citlivé oblasti.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomôže osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým porušeniam a keď ste ho prestali používať.

- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.
- Pri odpojení z elektrickej siete netiahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predvážiaci štítok.
- Nestlačte ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte pri teplote nad 35 ° C.
- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadl, ak normálne nefunguje.
- Po každom použití vyčistite čepele zastrihávača malým štetcom.

UVEDENIE DO POUŽITIA: Dbajte, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné nabíjať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvoríte kryt prístroja, prerežete vodiče a akumulatory recyklovate vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

BG Прочетете указанията, преди да използвате уреда, за да избегнете всякакви рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Хибридна машинка за подстригване

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електроенергични ви мерка. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
- Инсталационно на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.
- Машинката за подстригване може да се използва от деца на възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.
- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбираят опасностите. Съреда не трябва да си играят деца. Да не се използва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

- Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Части, которые вы держите руками, перед очисткой водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном.

Подходяща за използване във ваната или под душа. Можно мыть под краном.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте само откачания се зареден модул, предоставен с този уред.
- ❧ Откачач се зареден модул 0950: Уреда трябва да бъде използван единствено с предоставяния захранващ блок 0950.

- Този уред съдържа батерии, които могат да бъдат сменени единствено от квалифицирани лица.

Уредът не е предназначен за работа, докато се зарежда.

- Не използвайте на паричници или чувствителни зони.
- Уредът не е предвиден да бъде използван от лица (ограничени от деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава преведени указания относно ползването на уреда. Нагледните деца, за да се уверите, че не играят с уреда.

- Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работя с не.

- Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден

- Не дърпайте захраняния кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.

- Не използвайте удебителит.

- Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.

- Не използвайте при температури над 35°C.

UPOZORENJE: Ručni dijelovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Može se koristiti u kad ili pod tušem. Može se čistiti pod vodom iz slavine.

UPOZORENJE! Za ponovno punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za strujno napajanje isporučenu s ovim uređajem.

- ❧ Odvojiva jedinica za strujno napajanje 0950: Aparat se mora koristiti isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.

- Uvijek koristite isključivo u punjaču s kojim je isporučen 0950.